



# Electrolux



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЕНУ-1010



**Инструкция по эксплуатации  
увлажнителя воздуха  
(ультразвукового) EHU-1010**

**Добро пожаловать в мир  
Electrolux**

Вы выбрали продукт от Electrolux, который принесет вам пользу и, как мы надеемся, доставит Вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, которая сделает Вашу жизнь удобнее и лучше. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru). Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать Ваш новый увлажнитель воздуха и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает Вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров Вы можете найти на сайте: [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru) или у Вашего дилера.

**Содержание**

<b>Общая информация</b>	<b>3</b>
<b>Меры предосторожности</b>	<b>3</b>
<b>Описание устройства</b>	<b>4</b>
<b>Панель управления</b>	<b>5</b>
<b>Подготовка к работе</b>	<b>5</b>
<b>Чистка и обслуживание</b>	<b>5</b>
<b>Замена фильтра-картриджа</b>	<b>6</b>
<b>Технические характеристики</b>	<b>6</b>
<b>Поиск и устранение неисправностей</b>	<b>7</b>
<b>Хранение устройства</b>	<b>7</b>
<b>Гарантия</b>	<b>7</b>
<b>Утилизация</b>	<b>7</b>
<b>Сертификация</b>	<b>7</b>
<b>Гарантийный талон</b>	<b>10</b>

**Общая информация**

Знаете ли Вы о том, что сухой воздух в помещении:

- В вызывает ощущение сухости при дыхании и становится причиной обветривания губ и раздражения глаз?
- Способствует развитию инфекционных заболеваний?
- В вызывает усталость, утомляемость и потерю концентрации?
- Обезвоживает кожу и ускоряет процессы ее старения?
- Подвергает домашних животных стрессу и наносит вред домашним растениям?
- Способствует накоплению пыли и появление электростатического тока на тканях из синтетического волокна, ковровых покрытиях и пластиковых напольных покрытиях?
- Наносит повреждения деревянной мебели и паркету?
- Ухудшает звучание музыкальных инструментов?

**Что такое влажность?**

Влажность – степень насыщенности воздуха влагой (выражается в процентах).

**Что такое относительная влажность?**

Относительная влажность – это отношение количества влаги или водяного пара в воздухе при определенной температуре к максимальному количеству, которое может содержаться в воздухе при данной температуре, выражаемое в процентах.

**Каковы последствия низкого уровня влажности для человеческого организма?**

Когда человек находится в условиях низкого уровня влажности, человеческое тело начинает активно терять влагу, что может привести к появлению множества негативных симптомов или их усилению.

Вот несколько общих симптомов:

- Заложенность носа или насморк
- Статическое электричество при прикосновении
- Затруднение дыхания
- Сухая, шелушащаяся и потрескавшаяся кожа
- Боль и сухость в горле
- Воспаленность глаз
- Усталость, сонливость и плохая концентрация
- Провоцирует инфекции, заболевания дыхательной системы и астму
- Болезни сухой кожи, такие как экзема, усиливаются при снижении уровня влажности

**Каков необходимый уровень относительной влажности?**

Рекомендуемый комфортный уровень влажности атмосферного воздуха в помещениях составляет от 45% до 60% относительной влажности.

**Почему используется ультразвуковая технология для увлажнения?**

Ультразвуковая технология – чрезвычайно эффективный и экономичный метод для поддержания и повышения уровня относительной влажности окружающего воздуха. При применении ультразвуковой технологии устройство работает бесшумно. В результате высокочастотных колебаний ультразвуковой мембранные вода превращается в парообразное состояние. Этот пар затем рассеивается в окружающем воздухе, повышая его влажность.

**Как работает увлажнитель?**

Перед подачей в камеру парообразования вода из бака проходит через деминерализующий фильтр-картридж. Фильтр очищает воду от солей жесткости. В камере парообразования вода контактирует с ультразвуковой мембраной. Мембрана вибрирует с высокой скоростью до одного миллиона раз в секунду. В результате высокочастотной вибрации вода распадается на мельчайшие капельки, которые затем пропускаются через испарительную камеру и в конечном итоге через выпускное отверстие. Затем образуется пар из мельчайших частиц, который вентилятором подается в помещение. В результате чего уровень влажности в комнате значительно повышается.

**Меры предосторожности**

- Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией перед началом эксплуатации увлажнителя воздуха.
- Прибор предназначен для использования только в домашних условиях.
- Не тяните за провод, выдергивая вилку из розетки.
- Не протягивайте шнур питания под коврами, и не накрывайте его.
- Не используйте прибор, если есть видимые повреждения шнура питания или корпуса.



**Если шнур питания поврежден, то для обеспечения безопасности, его должен заменить квалифицированный специалист по сервисному обслуживанию. Прибор может ремонтировать только авторизованный сервисный специалист. Неправильная**

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

**Примечание:**

В тексте данной инструкции увлажнитель воздуха может иметь такие технические названия, как увлажнитель, прибор, устройство и т. п.

**эксплуатация может нанести вред пользователю. В случае обнаружения дефектов срочно свяжитесь с сервисным центром.**

- Чтобы предотвратить риск электрического удара, нельзя помещать прибор рядом с окнами, нельзя погружать прибор, вилку или шнур в воду или разбрызгивать на них другие жидкости.
- Не используйте прибор в таких помещениях, как кухня, во избежание засаливания. Данный увлажнитель не предназначен для фильтрации масла или жира из воздуха.
- Не используйте рядом с взрывоопасными и легковоспламеняющимися газами.
- Не используйте прибор рядом с открытым огнем, печью или любыми другими нагревательными устройствами.
- Всегда отключайте шнур питания из розетки, когда прибор не используется, перед чисткой, заменой деталей, или человеком, несущим ответственность за их безопасность.
- Нельзя оставлять устройство без присмотра во время использования. Нельзя позволять детям использовать устройство.
- Всегда ставьте устройство на плоскую, ровную поверхность.
- Не направляйте распылитель пара на стены или мебель.
- Нельзя использовать устройство, если оно до конца не собрано.
- Не используйте и не мойте устройство горячей водой. Используйте только чистую водопроводную воду. Температура воды не должна превышать 40 °C.
- Не ставьте прибор под прямые солнечные лучи. Рекомендуемые условия эксплуатации – температура 5 °C до 40 °C, относительная влажность менее 80% RH.
- Не ставьте прибор в помещениях с высокими температурами, рядом с компьютерами или чувствительным электронным оборудованием.
- Для корректной работы прибор следует устанавливать на ровную горизонтальную поверхность.
- Прибор предназначен для домашнего использования.
- Не рекомендуется размещать прибор под кондиционерами воздуха, так как это может отразиться на уровне относительной влажности воздуха.
- Не погружайте прибор в воду. Не мойте под проточной водой, вы можете залить электронные компоненты прибора.
- Не используйте абразивные моющие

средства, такие как эмульсии, кремовые очистители, полироли и т.д., чтобы почистить корпус. Они могут стереть знаки графической информации, как например: вес, маркировочные знаки, предупреждающие знаки и т.д.

- Если вы не собираетесь использовать прибор длительное время, перед тем как убрать, протрите его внутри сухой тряпкой.



**Не используйте какие-либо дополнительные устройства, чтобы изменить скорость данной установки (например, полупроводниковое устройство регулирования оборотов).**

### Описание устройства

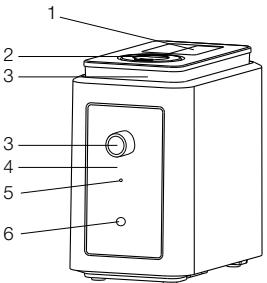


Рис. 1 Устройство прибора

1. Ручка для переноски бака
2. Распылитель пара
3. Бак для воды
4. Реле
5. База
6. Индикация работы прибора
7. Кнопка включения подсветки

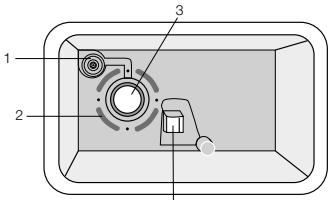


Рис. 2 База прибора

1. Поплавок для определения уровня воды
2. Окна подсветки
3. Ультразвуковая мембрана
4. Отверстие для выдува воздуха вентилятором
5. Отверстие для перелива



**Не наливайте воду в базу прибора – она может попасть в отверстие для перелива, и поверхность под прибором намокнет.**

**Отверстие для перелива предусмотрено для того, чтобы исключить риск попадания воды в электронные узлы прибора через отверстие для выдува воздуха вентилятором (рис.2).**

### Панель управления

#### Распылитель пара

Технология Easy-Lock предусматривает оснащение распылителя пара фиксатором, позволяющим распылителю оставаться в гнезде бака при переворачивании. Чтобы при необходимости снять распылитель, нужно потянуть его вертикально вверх с незначительным усилием.

#### Индикация работы прибора

Индикация работы прибора загорается красным, если прибор включен в сеть и в нем нет воды.

Индикация работы прибора не загорается, если прибор включен в сеть, и в нем есть вода, но он находится в неактивном состоянии.

Индикация работы прибора загорается зеленым, если прибор находится в активном состоянии и в нем есть вода.

#### Реле

Поверните реле вправо, чтобы перевести прибор в активное состояние. Для максимального объема испарения поверните реле вправо до упора.

#### Кнопка включения подсветки

Кнопка включает и выключает независимую подсветку бака для воды

#### Автоматическое отключение при недостаточном уровне воды

Индикация работы прибора загорается красным, когда в приборе заканчивается вода. Во избежание перегрева ультразвуковой мембранны прибор отключается автоматически.

### Подготовка к работе

1. Взявшись за ручку, снимите с прибора бак для воды (см. рис. 1).

2. Переверните бак для воды вверх дном и открутите крышку резервуара, поворачивая ее против часовой стрелки.



**Фильтр-картридж присоединен к крышке бака для воды. Если Вы не собираетесь использовать фильтр, его следует удалить, повернув против часовой стрелки (см. «Замена фильтра-картриджа» на рис. 3). После удаления, поместите картридж в пластиковый пакет и положите на хранение в картонную коробку.**

3. Налейте в бак чистую воду. Для этой модели рекомендуется использовать предварительно деминерализованную воду. Не переполняйте бак! После наполнения закройте бак крышкой, поворачивая ее по часовой стрелке.
4. Поместите бак обратно в устройство.



**При перемещении увлажнителя всегда держите прибор за базу (рис. 1), во избежание падения части прибора, с основными электронными узлами. Если в приборе есть вода, во избежание ее попадания в электронные узлы через отверстие для выдува воздуха (рис. 2), держите его горизонтально.**

### Чистка и обслуживание

Необходимо чистить прибор как минимум один раз в неделю.

1. До начала чистки, необходимо отключить прибор от сети.
2. Снимите бак для воды с помощью ручки.
3. Слейте воду из бака и резервуара прибора так, чтобы не залить отверстие для выдува воздуха вентилятором (рис.2). В противном случае вода может попасть в электронные узлы прибора. Если это все-таки произойдет, необходимо дать прибору высокнуть и обратиться в сервисный центр. После того, как вода будет слита, очистите внутреннюю поверхность прибора мягкой влагопитывающей тканью.
4. Очистите бак для воды и базу теплой водой и мягким мылом. Рекомендуется использовать щеточку, предназначенную для чистки ультразвуковой мембранны.



#### **Фактический адрес:**

РФ, 117418, г. Москва,  
Нахимовский просп., д. 31  
Тел.: +7 (499) 1292311, +7 (495) 6682893,  
Факс: +7 (495) 6682893,  
e-mail: office@rostest.ru  
Аттестат рег. № РОСС RU.0001.10АЯ46.  
13.05.2014 г., Росаккредитация.

### **Сертификат выдан на основании:**

Протокол испытаний № 167/15 от 03.02.2015 г. ИЛ по требованиям ЭМС «Ростест-Москва» (рег. № РОСС RU.0001.21МЭ19 от 08.07.2011 г. до 08.07.2016 г.)

Протокол испытаний № 0041-262 от  
21.01.2015 г. Испытательный центр промыш-  
ленной продукции «Ростест-Москва»  
(рег. № РОСС RU.0001.21AY43 от 05.05.2011 г.  
до 05.05.2016 г.).

Акт анализа состояния производства №14-15 от 26.12.2014 г. ОС «РОСТЕСТ-МОСКВА» (рег. № РОСС RU.0001.10ЯЯ46 от 13.05.2014 г. до 07.06.2015 г.)

### **Заявитель:**

**Заявитель:**  
Общество с ограниченной ответственностью  
«Ай-Эр Эм Си»

«Аи.бр.ом.ом.».  
Контракт на выполнение функции ино-  
странного изготовителя № GT-01-06/14 от  
02.06.2014 г.

## Адресі:

119049, Россия,  
г. Москва, Ленинский проспект, д. 6, офис 14  
Телефон: (495) 2587485,  
Факс: (495) 2587485,  
E-mail: info@irmc.ru

**Дата производства указывается на этикете на коробке.**

## **Импортер и уполномоченный представитель:**

ООО «Ай Эр Эм Си»

## Адрес:

119049, г. Москва,  
Ленинский проспект д. 6 стр. 7 каб. 14

Сделано в Китае

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).  
Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией ElectroluxAB (публ.).

Для заметок

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

#### Правильное заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и дата продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты производства изделия. Для газовых котлов, кондиционеров типа сплит-система, чиллеров и фанкойлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

#### Внешний вид и комплектность изделия

Щадчески проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

#### Общие правила установки (подключения) изделия

Установка (подключение) изделия допускается исполнительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ (изделия, работающие на газе), либо специалистами компаний, авторизованных на продажу и/или монтаж и гарантийное обслуживание соответствующего типа оборудования, имеющих лицензию на данный вид работ (водонагреватели, кондиционеры типа сплит-система). Для установки (подключения) электрических водонагревателей рекомендуем обращаться в наши сервисные центры. Продавец (изготовитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

#### Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

**Тел: 8-800-500-0775**

Звонок по России бесплатный, в будние дни с 8:00 до 19:00.

E-mail: [home\\_comfort@home-comfort.ru](mailto:home_comfort@home-comfort.ru)

Адрес для писем: 125493, г. Москва, а/я 310

Адрес в Интернет: [www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)

Модель	Серийный номер
Дата покупки	
Штамп продавца	
Дата пуска в эксплуатацию	
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию	

Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, приводится отдельным списком и/или находится на сайте. Претензии принимает уполномоченная организация.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик.

Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут за собой обязательство по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

#### Срок действия гарантии

Настоящая гарантит имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. Для газовых котлов обязательным также является указание даты пуска в эксплуатацию и штамп авторизованной организации, производившей пуск в эксплуатацию.

Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на маслонаполненные радиаторы составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на электроповерхностные приборы составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на увлажнители воздуха составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи Покупателю.

Гарантийный срок на изделия (водонагревательные приборы) серий EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital определяется следующим образом: на водосо-

разы составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия гарантитный срок составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серии EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водосодержащую емкость (бак) гарантитный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серии EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interlo на водосодержащую емкость (бак) гарантитный срок составляет 84 (восемьдесят четыре) месяца, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

На изделия серии EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AxOmega Slim, EWH AxOmega на водосодержащую емкость (бак) гарантитный срок составляет 60 (шестьдесят) месяцев, а на остальные элементы изделия — 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантит на нагревательный элемент в моделях AxOmega Slim, AxOmega Advanced Heater Shield — инновационная технология защиты нагревательного элемента — специальное эпоксидное покрытие. Гарантит на нагревательный элемент составляет 15 лет с момента продажи при условии проведения своевременного технического обслуживания. Периодичность проведения обслуживания не реже одного раза в год. Техническое обслуживание должно в обязательном порядке состоять из проверки состояния матникового анода (при значительном износе — анод подлежит замене), а также очистки внутренней полости бака и нагревательного элемента от известкового налета. Гарантийный срок на прочие изделия составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийный срок на комплектующие изделия или составные части (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубы, шланги, коронки горелок и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или составные части, установленные на изделие при гарантитном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих/составных частей.

#### Действительность гарантии

Настоящая гарантит действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Гарантит распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия. Настоящая гарантит включает в себя выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замены дефектных деталей изделия в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантитный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 (сорока пяти) дней.

Настоящая гарантит не дает права на возмещение и покрытие ущерба, прошедшего в результате переделки и регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности. Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного оборудования с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец и Известитель не несут ответственности за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием Покупателем купленного изделия недлежащего качества без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:**

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;

**НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЕ:**

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом (известителем);

• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

• ремонта/направки/инсталляции/адаптации/пуска в эксплуатацию изделия не уполномоченными на то организациами/лицами;

• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца (известителя) и Покупателя, которые привели к временному износу изделия;

• неправильного подключения изделия к электрической, газовой или водопроводной сети (в т. ч. невыполнение требований раздела Монтаж Инструкции по эксплуатации), а также неисправностей (несоответствия рабочим параметрам и безопасности) электрической, газовой или водопроводной сети и прочих внешних сетей;

• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т. д.;

• неправильного хранения изделия;

• необходимости замены расходных материалов: ламп, фильтров, элементов

вых материалов и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстрономинализующихся/съемных деталей (комплектующих) изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;

• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

#### Особые условия гарантитного обслуживания газовых проточных водонагревателей

Настоящая гарантит имеет силу только в случае пуска их в эксплуатацию силами специалистов уполномоченной на то организацией в составе с соответствием соответствующего Акта о пуске в эксплуатацию, с обязательным указанием даты пуска и штампа организации, производившей пуск в эксплуатацию.

#### ВНИМАНИЕ!

В целях Вашей безопасности установка (подключение) изделий, работающих на газе, допускается исполнительно специалистами и организациями, имеющими лицензии на данный вид работ. Продавец (известитель) не несет ответственности за недостатки изделия, возникшие вследствие его неправильной установки (подключения), либо по причине эксплуатации в составе с магистралью водяного/газового снабжения и отвода продуктов горения, неспособных обеспечить бесперебойную работу газового проточного водонагревателя.

#### Особые условия гарантитного обслуживания кондиционеров

Настоящая гарантит не распространяется на недостатки работы изделия в случае, если Покупатель по своей инициативе (без учета соответствующей информации Продавца) выбрал и купил кондиционер недлежащего качества, но по своим техническим характеристикам не предназначенный для помещения, в котором он был впоследствии установлен Покупателем.

#### Особые условия гарантитного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантит не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате: невыполнения либо нарушения требований по монтажу и эксплуатации, указанных в инструкции по эксплуатации, замерзания или воего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской таблице с характеристиками водонагревательного прибора; эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов; использование коррозийно-активной воды; коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического обслуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкций периодичности и сроков проведения технического обслуживания в объеме, указанном в инструкции).

#### Особые условия гарантитного обслуживания увлажнителей воздуха

В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может непропорционально уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (даный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щетки). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте последствия несоблюдения Покупателем инструкций и рекомендаций Продавец, Импортер, Известитель ответственности не несет и настоящая гарантит на такие последствия не распространяется. При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные аксессуары производителя.

Покупатель/потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п.11 «Перечня неподрольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ от 19.01.1998 № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантитного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей» представлена Покупателю в полном объеме;

• Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и ...;

• Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантитного обслуживания/собственностью эксплуатации купленного изделия;

• Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/ ...

.....  
если изделие проверялось в присутствии  
Покупателя, написать «работе»

купленного изделия не имеет.

Покупатель:

Подпись:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЛИЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЛИЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Модель/Модель: .....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки: .....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію: .....

Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию/ Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЛИЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Модель/Модель: .....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки: .....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію: .....

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЛИЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Модель/Модель: .....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки: .....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію: .....

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВЛИЧАТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/ ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Модель/Модель: .....

Серийный номер/Серійний номер: .....

Дата покупки/Дата покупки: .....

Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію: .....

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

Штамп организаций, что работала в эксплуатации/ Штамп організацій, що працювали в експлуатації/

# Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але дозволяє й уточнює обговорнені законом зобов'язання, що притулюють угоду сторін або договір.

## Правилі заповнення гарантійного талона

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простежте, щоб він був правильно заповнений і має штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відліковується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, спільнот систем і фенкілов слід також обов'язково вказувати дату (також обов'язковим є вказування дати) введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснивала введення в експлуатацію.

## Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'являйте Продавцеві при покупці виробу.

## Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газі, допускається виконання фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електричних водонагрівачів рекомендуємо звернутися в наші сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких інших кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виготовлювач) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу сплит-система повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензію на даний вид робіт. Продавець (виготовлювач) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

## Вітаємо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробів, з метою поліпшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/поліпшенню раніше випущених виробів. Переконайтесь про те, що унічтожите несорозумні доказами /експлуатації/ виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити які-небудь зазначені в ньому дани. Діяльність гарантії має силу, якщо Гарантійний талон правильністю заповнений і в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також є підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців з дні продажу виробу Покупцеві. Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери

складає 12 (дванадцять) місяців із дні продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на виробі (водонагрівальний прилад) серій EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водомістку еміність (сталевий бак) гарантійний термін на ушкодження від корозії складає 96 (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водомістку еміність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital Silver, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Genie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interio на водомістку еміність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH Heatronic, EWH Heatronic Slim, EWH Heatronic DL, EWH Heatronic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку еміність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На виробі серій EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водомістку еміність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomat.

Advanced Heater Shield - інноваційна технологія захисту нагрівального елементу – спеціальне емальне покриття. Гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування.Періодичність проведення обслуговування, не рідше одного разу в рік. Технічне обслуговування повинне в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану матеріалів анода (при знайденому знаході – анонд підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і нагрівального елементу від вапняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування проводить лише уповноважений представник Авторизованого Сервісного Центру.Періодичне технічне обслуговування має входити в гарантійний зобов'язання.

Дійсна гарантія поширюється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія містить у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміни дефективних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центру).

Гарантійний ремонт виробу виконується в терміні, передбачені Законом

«Про захист прав споживача». Зазначені вище гарантійний термін поширюється тільки на вироби, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, не звязаних з промисловською діяльністю. У випадку використання виробу в промисловій діяльності, його гарантійний термін складає 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на комплектуючі виробів деталі, які можуть бути зняті з виробу без застосування яких-небудь інструментів, тобто шухляди, полички, грати, кошики, насадки, щітки, трубки, шланги, коронки пальників і ін. подібні комплектуючі складає 3 (три) місяці.

Гарантійний термін на нові комплектуючі виробів або складових частин, установлених на виробі при гарантійному або платному ремонти, або придбані окремо від виробу, складає три місяці з дні видачі Покупцеві виробу по закінченню ремонту, або продажу останньому з цих комплектуючих/складових частин.

Дійсна гарантія діє тільки на території України на вироби, куплені на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбувається в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей виробу був спочатку проданий.

Продавець і Виготовлювач знамайтесь із себе уску відповідальністю за будь-які несприятливі наслідки, звязані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

ДІЙСНА ГАРАНТИЯ НЕ ПОШІРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміну фільтрів);

- будь-які аддатажі і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення земельної сфери його застосування, що зазначена в інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача.

ДІЙСНА ГАРАНТИЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИГЛДАХ:

- якщо будь-цим частково змінений, стерті, вилучений або буде нерозрізливий серійний номер виробу;

- використання виробу по його підозрійності, у тому числі, експлуатації виробу з переважним або спільно з допоміжним устаткуванням, Продавцем, що не рекомендується (виготовлювачем);

- наявність на виробі механічних ушкоджень (сколовки, тріщини, і т.д.), впливів на вироб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/залипанні, концентрованих парів,

якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу;

- ремонту/нагадування/інсталяції/адаптації/пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими за те організаціями/особами;

- стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза контролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли шкоди виробам;

- неправильного підключення виробу до електричної, газової або водопровідної мереж, а також несправностей (невідповідності робочим параметрами і безпеці) електричної, газової або водопровідної мереж і інших зовнішніх мереж;

- дефектів, що виникають внаслідок вчинення усередину виробу сторонніх предметів, рідин, комах і продуктів їхньої життєдіяльності, і т.д.

- неправильного збереження виробу;

- необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянок/порцелянових/матер'яних і переміщуваних вручну деталей і інших додаткових деталей, що щвидко знашуються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період придатності, у зв'язку з якістю/засобом/застосунком, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не зв'язана з розбіраним виробом;

- дефектів системи, у якій виріб використовувався як елемент цієї системи.

## Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних пристріїв

Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних пристріях виникли в результаті: замерзання або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водонагрівального пристрію; без захисних пристріїв або пристріїв, які відповідають технічним характеристикам водонагрівальних пристріїв; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімічної реакції, несвоєчасного технічного обслуговування водонагрівальних пристріїв відповідно до інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкцією періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції). Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має лише тільки у разі пуску їх в експлуатації силами фахівців уповноваженої і авторизованої організації із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказівкою дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

УВАГА!

В цілях вашої безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки, що виникли внаслідок поганої установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі магістралей водяного/газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперебійну роботу газового проточного водонагрівача.

## Особливі умови гарантійного обслуговування зволожувачів повітря

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати оригінальну картриджку для змінної частоти. Рекомендується використовувати дистиліовану або попередньо очищену воду. Термін служби фільтра-картриджка залежить від ступеня твердості використовуваної води і може не прогнозовано змінюватися, в результаті чого можливе утворення блігного осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (даний осад може не відділятися із допоміжною пригадкою до зволожувача повітря щіткою). Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картридж вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вироблення ресурсу фільтрів в зволожувачів повітря може знижуватися продуктивність вхідної води, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтра відповідно до інструкції по експлуатації.

За передержаком в діловому пункті несправності зволожувачів повітря і виниклих у зв'язку з такими несправностями які/які-небудь збиток у Покупця і третіх осіб Продавець, Імпортер, Виготовлювач відповідальністі не несує і дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширяється. При експлуатації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригінальну аксесуари виробника.

З моменту підписання Покупцем Гарантійного талона вважається, що:

- Уся необхідна інформація про купленій вироб і його споживачів властивості у відповідності зі ст. 15 Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцем в повному обсязі;

- Покупець одержує Інструкцію з експлуатації купленого виробу російською та ..... мовою;

- Покупець ознайомлені і згодні з умовами гарантійного обслуговування/особливостями експлуатації купленого виробу;

- Покупець претендує на зовнішній вигляд/комплектність ..... купленого товару не має якісної перевірки в присутності Покупця написати «робот».

Покупець:

Підпис: Дата:



инверторные сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камни



конвекторы



тепловентиляторы



электросушка для рук



увлажнители



моющие воздуха



В тексте и цифровых обозначениях  
инструкции могут быть допущены  
технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик  
и ассортимента могут быть произведены  
без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under  
license from AB Electrolux (publ).  
Электролюкс – зарегистрированная торговая  
марка, используемая в соответствии с лицензией  
Electrolux AB (публ.).

**[www.home-comfort.ru](http://www.home-comfort.ru)**  
**[www.electrolux.ru](http://www.electrolux.ru)**

